



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Parks Canada Agency
Banff Field Unit
PO Box 900
216 Hawk Avenue
Banff, AB, T1L 1K2**

MODIFICATION #1 À:

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Parks Canada Agency
Banff National Park
PO Box 900
Banff, AB
T1L 1K2**

Title-Sujet REMISE À NEUF DE LA TERRASSE ET DE LA STRUCTURE DU BELVÉDÈRE DU LIEU HISTORIQUE NATIONAL CAVE & BASIN, DANS LE PN BANFF, EN ALBERTA		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P421-18-1074/A		Date: 16 octobre 2018
GETS Reference No. - No de reference de SEAG PW-18-00845874		Client Ref. No. - No. de réf du client.
Solicitation closes - L'invitation prend fin:		
at - à 02:00 PM	on - le 23 octobre 2018	Time Zone - Fuseau horaire Heure Avancée des Rocheuses (HAR) Mountain Daylight Time (MDT)
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Annie Roy annie.roy@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone 403-762-1459		Fax No. - No de FAX: 403-762-5057
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein - Voir ci-joint		

**A REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE (caractères d'imprimerie ou lettres moulées)
TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

Vendor/Firm Name
Address - Adresse
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur
Titale - Titre
Telephone No. - N° de telephone: _____
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____
Adresse courriel - Email address : _____
Signature _____
Date _____

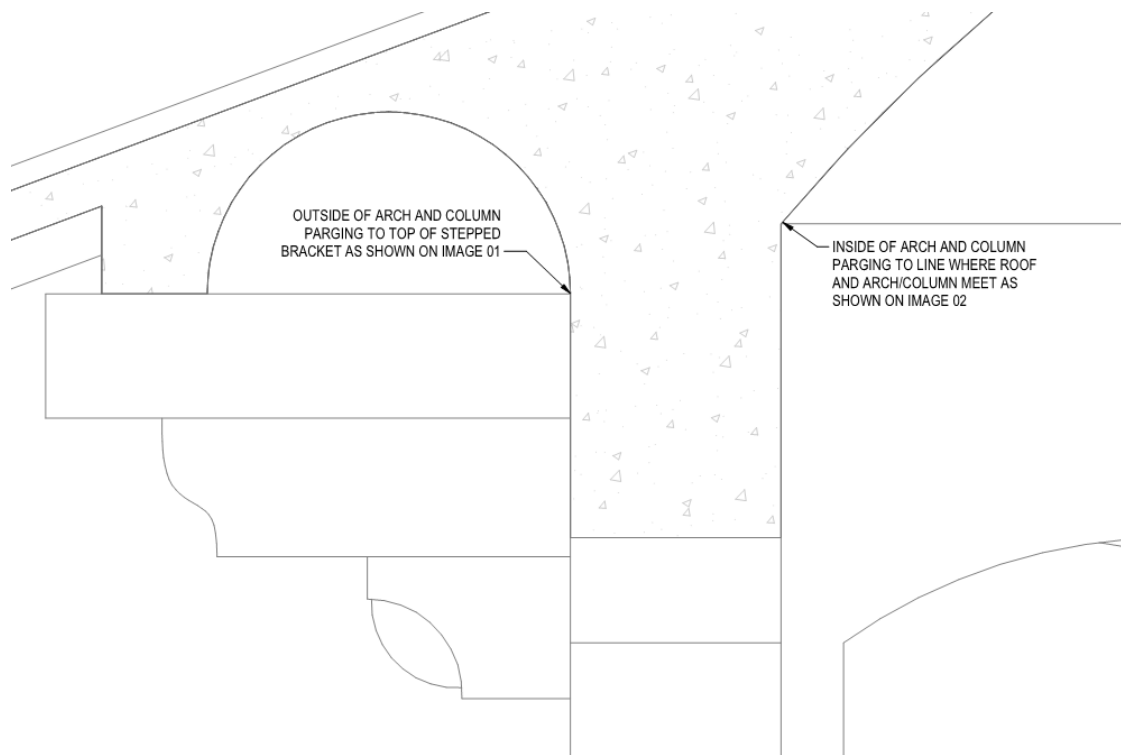
MODIFICATION # 1

LA PRÉSENTE MODIFICATION À POUR BUT DE MODIFIER L'APPEL D'OFFRES COMME SUIT :

1. La modification 01 est ajoutée aux documents de l'invitation à soumissionner pour ce projet :

1. Étendue du crépu sur colonnes et arcs

Tel qu'illustré sur le croquis 01, l'image 01 et l'image 02, sur l'extérieur des colonnes et des arcs, le crépi doit se rendre jusqu'au sommet de la baïonnette, avec une ligne horizontale continue vers toutes les faces extérieures. À l'intérieur des colonnes et des arcs, le crépi doit se rendre jusqu'à la ligne où le toit et les arcs/colonnes se rejoignent.



Croquis 01

EN	FR
Outside of arch and column paring to top of stepped bracket as shown in image 01	Crépi sur l'extérieur des colonnes et des arcs doit se rendre jusqu'au sommet de la baïonnette, comme indiqué sur l'image 01
Inside of arch and column paring to line where roof and arch/column meet as shown in image 02	Crépi sur l'intérieur des colonnes et des arcs doit se rendre jusqu'à la ligne jusqu'à la ligne où le toit et les arcs/colonnes se rejoignent.

Toute soumission devrait être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification. Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date limite. Télécopieur: 1-403-762-5057.



Image 01



Image 02

2. Enlever et réinstaller la barrière (x2) et la clôture métalliques existantes, le câblage électrique et les conduits et boîtes de jonction connexes le long du parapet ouest. Voir la photo 03 ci-dessous. Prévoyez des coûts principaux de 20 000 \$ pour les travaux directement liés à cet article.



Image 03

3. À la transition de la membrane existante à la nouvelle membrane, découper la membrane existante pour permettre un chevauchement de 180 mm (min.) de la nouvelle membrane. Chevaucher et sceller la nouvelle membrane au-dessus de la membrane existante.

4. la marche existante dans la niche, enlever et remplacer le solin métallique préfini, voir aussi la note ci-dessus pour la membrane de transition. Installer de nouveaux pavés jusqu'à la marche, comme illustré sur l'image 04. Ne pas remplacer les pavés sur la marche.



Image 04

**MODIFICATION #001 AU FORMULAIRE DE SOUMISSIONS ET D'ACCEPTATION (SA) 2018-10-16
VOUS DEVEZ UTILISER CE FORMULAIRE DE SOUMISSIONS ET D'ACCEPTATION POUR
ENVOYER VOTRE SOUMISSION**

SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

REMISE À NEUF DE LA TERRASSE ET DE LA STRUCTURE DU BELVÉDÈRE DU LHN CAVE & BASIN DANS LE
PARC NATIONAL BANFF EN ALBERTA

SA02 NOM COMMERCIAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Nom:

Adresse:

Ville: Province / Territoire: Code postal:

No de téléphone: No. de télécopieur:

Numéro d'entreprise – approvisionnement (NEA) ou No. de taxes:

Représentant de l'entrepreneur:

Adresse courriel:

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le montant total de la soumission de

_____ \$ excluant les taxe(s) applicables.

(exprimé en chiffres)

Les soumissionnaires sont rappelés qu'ils sont responsables d'inclure dans leur offre tout le travail qui est décrit dans les dessins et les spécifications.

PRIX POUR ENLEVER ET RÉINSTALLER LA BARRIÈRE ET LA CLÔTURE MÉTALLIQUES EXISTANTES COMME SUR L'IMAGE 3, MODIFICATION 01

No. D'article	Description	
01	Prévoyez des coûts principaux de 20 000\$ pour les travaux directement liés à cet article.	20 000,00 \$

MONTANT TOTAL DE VOTRE SOUMISSION (Le coût total de votre offre & coût principaux de 20 000.00\$) excluant les taxe(s)	\$
---	-----------

Toute soumission devrait être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification. Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date limite. Télécopieur: 1-403-762-5057.

SA04 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

La soumission ne peut être retirée pour une période de trente (30) jours suivant la date de clôture de l'invitation.

SA05 ACCEPTATION ET CONTRAT

À l'acceptation de l'offre de l'entrepreneur par le Canada, un contrat exécutoire est formé entre le Canada et l'entrepreneur. Les documents constituant le contrat sont ceux mentionnés aux Documents du contrat.

SA06 DURÉE DES TRAVAUX

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux au plus tard le 22 mars 2019.

SA07 GARANTIE DE SOUMISSION

Le soumissionnaire joint à sa soumission une garantie de soumission conformément à l'IG08 - Exigences relatives à la garantie de soumission de la R2710T -Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission.

SA08 SIGNATURE

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (Tapés ou lettres moulées)

Signature

Date